

منظمة العفو الدولية

January 1999

يناير / كانون الثاني ١٩٩٩ - المجلد ٢٩ - العدد الأول

النشرة الإخبارية



© AP

الأسقف ديزمند توتو ينظر إلى الجزء الذي تم حجبه من تقرير «لجنة الحقيقة والمصالحة»، بقرار أصدرته إحدى المحاكم لصالح الرئيس السابق إفريقيا ديكليو ديكليرك

جنوب إفريقيا

هل تطوى صفحة الماضي؟

في هذا العدد

الهند

ضحايا المظاهرات في انتظار العدالة
المغرب
أمل جديد لحقوق الإنسان

سيرياليون
عام الفظائع ضد المدنيين
الإعلان العالمي لحقوق الإنسان الحمسين
ولادة الحكمة الجنائية
الدولية؟

مناشدات عالمية
سوريا
غواتيمala
أوزبكستان

تحت الأضواء
 الحديث عن
 المناشدات
 العالمية

في فترة الفصل العنصري ومثيلاتها لدى من عانوا في ظل هذا الحكم.

وفي الوقت نفسه، تواصل «لجنة العفو» التبتقة عن «لجنة الحقيقة والمصالحة»، والتي تتمتع بقدر من الاستقلال، نظر عيّن من طلبات العفو المتبقية. ويندّر أن كثريين من أوردت اللجنة أسماءهم لصنيعهم بارتكاب انتهاكات لحقوق الإنسان، وبعدهم لا يزال يشتعل موقع في السلطة، لم يتقدموا بطلبات للغفرة مما تسبّب إليهم من جرائم، كما لم يدلوا بأية معلومات للجنة، وهو الأمر الذي يجعلهم عرضة للمحاكمة.

ومع ذلك، فقد تزايّدت، في أعقاب نشر التقرير، دعوات من داخل المؤسسة السياسية تطالب بإصدار عفو عام، بينما اعترف المدير الوطني الجديد للنيابات العامة بأن مكتبه قد لا يمضي قدماً في إجراءات المحاكمة إذا لم تكن تتحقق «المصالح المثلثة للبلاد». وإن تقرير اللجنة، الذي صدر في أكتوبر/تشرين الأول، اتخذ موقفاً حازماً ضد إصدار مثل هذا العفو العام الذي يهدّى بشائبة تسرّر، وذلك «لتحاشي بروز مناخ الإفلات من العقاب، وتيسير حكم القانون».

والواقع أن المصالحة الحقيقية في جنوب إفريقيا يجب أن تقوم على الإقرار بالحقائق وعلى المحاسبة. ويعد تقرير «لجنة الحقيقة والمصالحة» خطوة مهمة على الطريق الصحيح، وينبغي عدم السماح بتقويضها عن طريق إتاحة الفرصة لمترتكبي الجرائم خلال فترة الفصل العنصري للأفلات من العقاب عن أفعالهم المجردة من الإنسانية.

في إجراء أيام تحقيقات فعلية في مثل هذه الانتهاكات.

ومن جهة أخرى، حمل التقرير بعض جماعات المعارضة السابقة مسؤولية ارتكاب انتهاكات لحقوق الإنسان، وأشار إلى أن بعض قطاعات المجتمع المدني قد شاركت في بروز «مناخ الإفلات من العقاب»، نظراً لتقاعسها عن الجاهزة بالتصدي لانتهاكات أو التدخل لصالح الضحايا.

فقد ذكرت اللجنة في تقريرها أن كلاماً من «المؤتمر الوطني الإفريقي» و«مؤتمر عموم الأفارقة» قد خاضا حرفاً عادلاً ضد نظام آداته المجتمع الدولي باعتباره يمثل جريمة ضد الإنسانية. إلا أنها حملت هذين الصنيلين مسؤولية ارتكاب انتهاكات لحقوق الإنسان، من قبيل استهداف المدنيين واستخدام الألغام الأرضية بشكل عشوائي. وعشية نشر التقرير بيات بالفشل عشوائي. وعشية نشر التقرير الإفريقي بهدف تأجيل الإقصاص عن هذه النتائج وغيرها.

وقد توصلت اللجنة إلى نتائجها بالرغم من إتلاف السجلات الرسمية على نطاق واسع وبشكل دوّوب، فضلاً عن «الإنكار الشامل» من جانب قادة نظام الحكم السابق، والذين لم يؤثر سوى عدد قليل منهم «التشبث بطرق النجاة المتمثل في كشف النقاب عن كل الحقائق» مقابل الحصول على عفو. ورأىت اللجنة أن هذا التكتم يعكس افتقاراً لأي تقدير حقيقي لدى فعالية انتهاكات. ولم يهُل الذي والآن اللذين سببتهما تلك الأفعال، وهو الأمر الذي حدا باللجنة إلى الإشارة إلى «البون الشاسع، الذي قد لا يكفي للتغلب عليه». بين رؤى وتعلّمات من كانوا يعيشون على زمام السلطة

في جنوب إفريقيا إلى الرئيس نيلسون مانديلا تقريرها عن انتهاكات حقوق الإنسان التي ارتكبت خلال

فترة الفصل العنصري. إلا أنه ما زال يعيش على جنوب إفريقيا أن تخوض نضالاً طويلاً لمعالجة آثار أعمال العنف في الماضي من خلال التحقيقات والإقرار العلني.

ويورد التقرير أسماء عدد كبير من المنظمات والشخصيات ويطلب بمحاسبتها عن دورها في انتهاكات الجسمية لحقوق الإنسان التي ارتكبت في الفترة من عام ١٩٩٤ إلى عام ١٩٩٦. ويؤكد التقرير أن سلطات الدولة في فترة الفصل العنصري قد ارتكبت السواد الأعظم من انتهاكات حقوق الإنسان، وإن كان بعضها قد ارتكب بتوطئه من بعض الجماعات السياسية مثل «حزب حرية إنكاشا».

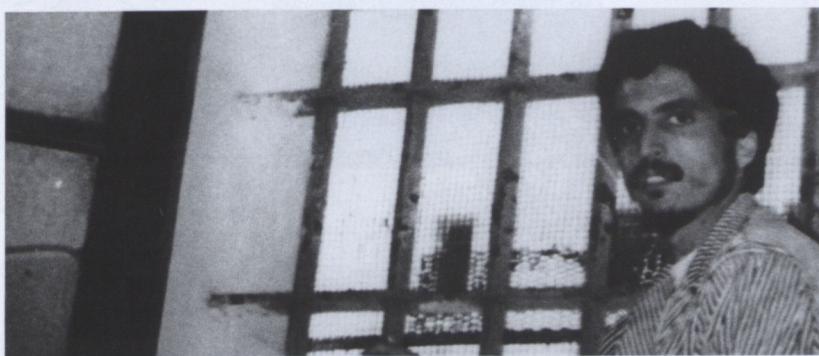
ويخلص التقرير إلى أن سلطات دولة جنوب إفريقيا السابقة قد شاركت عن علم، بالتطهير والتنفيذ والتواطؤ والتستر، في ارتكاب أعمال منافية للقانون، من قبيل أعمال القتل خارج نطاق القضاء والتي استهدفت بعض المعارضين السياسيين وغيرهم داخل البلاد وخارجها، وهي الأعمال التي تصاعدت وتيرتها منذ أواخر السبعينيات. ويدرك التقرير على وجه التحديد أن «مجلس أمن الدولة»، وهو أكثر الأجهزة نفوذاً في فترة الفصل العنصري، قد قام عن علم بالتحريض على احتفاظ أو «إخفاء» أو تسويه أو قتل عدد من معارضي الحكومة ومرافقهم، كما كان يتعاقس دائماً عن

ضحايا المظاهرات في انتظار العدالة

إلى محكمة بعض الرعماء السياسيين، فأثناء إجراء التحقيقات أغلقت الحكومة ملفات مئات من القضايا ضد نشطاء حزب «شف سينا» المتهمين بجرائم من قبيل التحرير على الكراهية الطائفية. وبعد القاعض عن تنفيذ التوصيات التي قدمتها لجان التحقيق المتعاقبة استمراراً لنمط سائد في شتى أرجاء الهند، وهو الأمر الذي ساهم في استمرار وقوع انتهاكات حقوق الإنسان، وفي تامي الإحسان لدى الموظفين المكلفين بإيقاف القانون بآن يوسعهم الإفلات من العدالة عما اقترفوه من ممارسات غير قانونية.

يمكنك مد يد العون عن طريق كتابة رسائل إلى حكومة ولاية ماهرا شترا غنثها على اتخاذ إجراءات ضد ضباط الشرطة الذين توفرت ضدهم أدلة واضحة على قيامهم بقتل أشخاص بصورة متعمدة دون سند قانوني أو على اشتراكهم في أعمال الشغب والسلب والنهب. ويرجى أن تعرب الرسائل عن القلق بشأن رفض حكومة الولاية كثيراً من التوصيات التي قدمتها لجنة التحقيق برئاسة سري كريشنا بغرض تحسيس ممارسات الشرطة والليلولة دون وقوع انتهاكات في المستقبل. وتوجه الرسائل إلى:

Mr Manohar Joshi, Chief Minister of Maharashtra, Office of the Chief Minister, Manralaya, Mumbai 400 001, Maharashtra, India.



عبد القادر سفيري أحد سجناء الرأي الذين أطلق سراحهم

قبل
ست سنوات اندلعت موجة من أعمال الشغب في مدينة مومني (بومباي) أسفرت عن مصرع نحو 1500 شخص. فلماذا إذن لم يحاسب أي شخص بالرغم من مرور عدة أشهر على نشر تقرير يشير إلى أن عدداً من أفراد الشرطة والسياسيين كانوا وراء بعض أعمال العنف؟
لقد اندلعت أعمال الشغب، التي شارك فيها أفراد من المسلمين والهندوس، في الفترة من ديسمبر/كانون الأول 1992 إلى يناير/كانون الثاني 1993، وذلك في أعقاب تصاعد التوتر بين الطائفتين في أنحاء البلاد بسبب هدم مسجد باباري في أبودي.

وفي عام 1993، شُكلت لجنة تحقيق برئاسة سري كريشنا للتحقيق في أحداث الشغب. وأشار تقرير اللجنة، الذي نُشر في أغسطس/آب 1998، عدداً من القضايا التي تبعث على القلق بخصوص ممارسات الشرطة والتغيير ضد المسلمين في صفوف الشرطة، وأوصى التقرير بمحاكمة ما يزيد عن عشرة من ضباط الشرطة ضلوعهم بشكل مباشر في أعمال الشغب. كما حدد التقرير عدداً من القادة السياسيين المسؤولين عن التحرير على أعمال الشغب.
وقد رفضت حكومة ولاية ماهراشترا (المؤلفة من تحالف برزامة حزب «باهراتيا جاناتا»/«شف سينا» [الحزب القومي الهندي وسي]) معظم التوصيات التي ساقها التقرير، واتهمته بالتحامل على الهندوس.
كما واصلت حكومة الولاية إعاقة الخطوات الرامية



©

سيراليون

عام الفظائع ضد المدنيين

جماعة «المجلس الشوري للقوات المسلحة» وجماعة المعارضة المسلحة المعروفة باسم «الجبهة المتحدة الثورية» بحملتهما المظمة من أعمال القتل والاغتصاب والتشويه في سيراليون، والتي أطلق عليها اسم «حملة القضاء على كل شيء». ففي غضون عام 1998، تعرض عدداً من المدنيين العزل للقتل بصورة وحشية أو لغير أهدافهم أو أيديهم أو أذرّعهم أو شفاههم أو آذانهم. وتعليقاً على هذه الأعمال قال أحد مسؤولي الأمم المتحدة إنه لم يسبق له، على مدار عمله في مجال المساعدات الإنسانية طيلة 29 عاماً، أن شاهد مثلاً للمعاملة الوحشية للمدنيين على أيدي أفراد «المجلس الشوري للقوات المسلحة» و«الجبهة المتحدة الثورية».

وكان هذان الفصيلان قد سيطرا على مقايل الحكم في سيراليون في مايو/أيار 1997 في أعقاب انقلاب عسكري، إلا إن قوات مجموعة بلدان غرب إفريقيا تمكنت من إقصائهما في فبراير/شباط 1998 وإعادة تنصيب الحكومة السابقة المنتخبة برئاسة الرئيس أحمد تيجان كياح. وفي أعقاب ذلك، ارتكبت قوات «المجلس الشوري للقوات المسلحة» و«الجبهة المتحدة الثورية» سلسلة غير مسبوقة من الفظائع في شمال وشرق البلاد.

وكانت النساء والأطفال على وجه الخصوص هم ضحايا أعمال العنف والوحشية. فلا يزال في الأسر نحو 2500 طفل من اختطافهن قوات المتمردين، ويرغم هؤلاء الأطفال على المشاركة في القتال. بينما غالباً من المأذون اغتصاب النساء والفتيات وتسخّرُهن لأغراض جنسية.

كما يُعد الأطفال أكثر عرضة للتاثير بالظروف الشديدة القسوة والأمراض وسوء التغذية التي يعاني منها الكثيرون من أهالي سيراليون اللاجئين والتازحين داخل دارتهم، والذين يقدر عددهم بنحو 550 ألف شخص. وفي يونيو/تموز 1998، وصفت «المفوضية العليا لشؤون اللاجئين» التابعة للأمم المتحدة أزمة لاجئي سيراليون بأنها أسوأ الأزمات في إفريقيا.

وقد بات واضحاً أنه يتعمّن على المجتمع الدولي أن يضع مسألة حماية حقوق الإنسان في صدارة الجهود المتواصلة الرامية إلى إحلال السلام والأمن في سيراليون.

لمزيد من المعلومات، انظر الوثيقة المعنونة «سيراليون: عام 1998: عام الفظائع ضد المدنيين، توثيق/تشرين الثاني 1998 (رقم الوثيقة: AFR 21/22/98).

غلام أصبح بحراً في إحدى رحلاته خلال معهوم على أيدي قوات المتمردين في مايو/أيار 1998

المغرب

أمل جديد لحقوق الإنسان

الذين تُوفوا أثناء احتجازهم سراً في معتقل تازماميرت وسيق إلى لاغ ذويهم بوفاتهم. يبد أن المجلس لم يقدم أية معلومات عن ملابسات وفاة أولئك «المختفين» وتاريخ ومكان وقوع الوفاة، ولم يقم بإعادة الجثث إلى أهالي المتوفين أو بإلقاءهم بالمكان الذي ذُفِعوا فيه. كما لم تقر السلطات بوفاة ما يزيد عن 50 من أهالي الصحراء أثناء اعتقالهم سراً في الفترة من عام 1990 إلى عام 1995.

يمكنك مد يد العون عن طريق كتابة رسائل تعرب عن الترحيب بالخطوات التي اتخذتها الحكومة المغربية للكشف النقاب عن مصير بعض «المختفين»، ومحثها على البدء فوراً في فحص حالات نحو 50 شخصاً آخرين، معظمهم من أهالي الصحراء المغربية، «اختفوا» بعد أن اعتقلتهم قوات الأمن ولا يعرف شيئاً حتى الآن عن مصيرهم. وتوجه الرسائل إلى: السيد/adiris البصري، وزير الداخلية، وزارة الداخلية، الرباط، المملكة المغربية.

لاحت
حقوق الإنسان في المغرب إن الإفراج عن 28 سجيناً مسيحياً، من بينهم سجناء رأي، وكشف النقاب عن معلومات جديدة بخصوص الأشخاص «المختفين».

وكان كثير من المفرج عنهم قد أمضوا عقوبـاً في غيابـ السجون، وتعرضوا جميعـم لمحاكمـ جائرة. وجاء الإفراج عنـهم بموجب عفو ملكـي في أكتوبر/تشرين الأول 1998، بعد أن قام «مجلس حقوق الإنسان»، وهو هيئة رسمـية مغـربية، بإعادة النظر في حالـتهم. كما ذكر المجلس أنه ستـجري دراسـة حالـات 20 شخصـاً آخرـين، وإن لم يحدد أسمـائهم.

ومن ناحـية أخرى، نـشر «مجلس حقوق الإنسان» قائـمة بـاسمـاء 25 مواطنـاً مـغـربـياً ومواطـنـ ليـبـانيـاً منـ أـفـرـقـتـ السـلـطـاتـ رـسـمـياً بـوقـافـتهمـ أـثـنـاءـ اـحـتـجازـهـمـ سـراـ. وـكانـ هـؤـلـاءـ قدـ «ـاخـتـفـواـ» بعدـ أنـ اعتـقلـتـهـمـ قـواتـ الـأـمـنـ، وـمنـ بـيـنـهـمـ النقـابـيـ حـسـينـ المنـوزـيـ، الـذـيـ «ـاخـتـفـيـ»ـ فيـ عـامـ 1972ـ. كـماـ أورـدتـ القـائـمـةـ أـسـمـاءـ 30ـ مـنـ «ـالـخـتـفـيـنـ»ـ المـغـارـبةـ.

أخبار



العفو الدولية
International Federation

تحت الأضواء

يناير / كانون الثاني 1999

Reuters

سجين الرأي السابق مختار
بكهان محفل بالطلاق سراحه
خارج سجن سيبسيانج بحاكمية
العاصمة الإندونيسية في
مايو/أيار 1998

تحديث عن المنشدات العالمية

السجن، بالرغم من توصية لجنة حقوق الإنسان التابعة لمنظمة الدول الأمريكية بالإفراج عنه. وفي أغسطس/آب 1998، دعت نشرة منظمة العفو الدولية قراءها إلى إرسال منشدات لصالح لييم غوان إنغ، وهو أحد المعارضين البارزين في ماليزيا وكان يواجه خطر السجن بسبب مجاهرته بالدفاع عن حقوق المرأة. وعندما أيدت المحكمة الاتحادية الحكم الصادر ضده في نهاية ذلك الشهر، اعتبرته منظمة العفو الدولية من سجناء الرأي.

ولاشك أن جميع هؤلاء الأشخاص في حاجة ماسة لأن تتدوا لهم يد العون. وللحصول على مزيد من التفاصيل عن حالاتهم والأنشطة التي يوصي بتقديمها، يرجى الرجوع إلى الوثيقة المعنونة نضال منظمة العفو الدولية، ديسمبر/كانون الأول 1998 (رقم الوثيقة: NWS 22/08/98).

وكلماً ما يسألنا البعض عما إذا كان منشداتكم هذه أيثر، ودائماً ما يكون الرد بالإيجاب. وربماً لا يتمنى على وجه الدقة تقدير مدى تأثير مساعيأعضاء منظمة العفو الدولية في كل

حالة على حدة، ولكن مما لا شك فيه أن ضغوط أعضاء منظمة العفو الدولية تلعب دوراً مهماً وحيوياً في كثير من الأحيان. ولعل كلمات الشكر والعرفان من سجناء الرأي أنفسهم هي أبلغ دليل على جدوى رسالتكم. ففي كل يوم يبادر أولئك الذين زُجُّ بهم في السجون دون وجه حق بالكتابة إليكم معربين عن عمق شكرهم وامتنانهم لجهودكم التبللة التي أنعشت الأمل لديهم.

ولم تقتصر منشدات أعضاء منظمة العفو الدولية على المطالبة بالإفراج عن سجنوا بسبب عقيدتهم السياسية، بل تطرقت إلى عدد كبير من قضايا حقوق الإنسان الأخرى، بما في ذلك الحق في نيل محاكمة عادلة والم الحصول على رعاية طبية ملائمة، والمطالبة بإجراء تحقيقات في حوادث الإعدام خارج نطاق القضاء. فعلى سبيل المثال كان الدكتور أسرات ولد إيس، المسجون في إثيوبيا منذ عام 1994، قد حُرم من تلقي علاج طبي ملائم لنهوض بصره، بسبب إصابته بمرضى السكري، فضلاً عما ذكر عن إصابته بنزيف في المخ. وفي أعقاب المنشدات العاجلة التي بعث بها أعضاء منظمة العفو الدولية، سمح لها السلطات بتلقي رعاية طبية أفضل في المستشفى، وتتحسن حالته الصحية تدريجياً. كما لعنت منشدات أعضاء منظمة العفو الدولية دوراً مهمَا في حالة ليان جوناثان كاسپريوس هيرارا، وهو صبي يبلغ من العمر 13 عاماً أُردي بالرصاص في كاراكاس بفنزويلا في مايو/أيار 1996. وبعد أكثر من عامين على وفاته، صدر أخيراً أمر بالقبض على ضابط الشرطة الصالح في عملية قتلها.

إن التطورات لم تكن للأسف إيجابية في جميع الحالات. إذ لم يطرأ تغير يذكر بالنسبة لبعض الذين عرضت حالاتهم في باب «المنشدات العالمية». ففي الفلبين، لا يزال ليو بيلو إيشيهاري، الذي حُكم عليه بالإعدام في ديسمبر/أيلول 1994، يواجه خطر الإعدام في بلاده. أما سجين الرأي العميم غالاردو رواديغز فقد أقضى ما يزيد عن خمس سنوات في غياهب

غضون الشهور الاثني عشر الماضية أطلق في سراح نحو 20 شخصاً من عرضت حالاتهم في باب «المنشدات العالمية» في النشرة الإخبارية لمنظمة العفو الدولية. وقد أطلق سراح كثيرين منهم خلال الأحداث السياسية المثيرة التي شهدتها إندونيسيا ونيجيريا في مايو/أيار ويونيو/حزيران 1998. فقد أمر الرئيس الإندونيسي الجديد ب. ج. حبيبى بتنفيذ برنامج للغاء والإفراج عن السجناء، يستفيد منه ما لا يقل عن 110 سجناء من أبناء إندونيسيا وتيمور الشرقية، ومن بينهم سجين الرأي مختار بكهان (الصورة إلى أعلى). وفي نيجيريا، أمر اللواء عبد السلام أبو بكر بالإفراج عن عشرات من سجناء الرأي ومن يتحمل أن يكونوا سجناء رأي عندما تولى مقايد السلطة في يونيو/حزيران 1998 خلفاً للواء سانى أباتشا. وقد كان من شأن انشطة المنظمات غير الحكومية الأخلاقية والدولية، بما في ذلك رسائل العفو الدولية، أن تساعد على استمرار تسلط الأضواء على حالات هؤلاء السجناء وغيرهم من السجناء السياسيين وسجناء الرأي. وربما لم يحظ الإفراج عن السجناء في بلدان أخرى باهتمام إعلامي دولي، إلا أنه أسفر عن وضع حد لبعض عقوبات السجن الجائرة. ففي أكتوبر/تشرين الأول 1998، أطلق سراح بيوس نجاوري، رئيس تحرير أقدم الصحف المستقلة في الكاميرون، بعد أن منع عفو رئاسي، وكان قد قضى عليه في ديسمبر/كانون الأول 1997 بعد أن نشرت صحيفته مقالاً يشير إلى أن الرئيس بول بيا يعاني من مرض في القلب.

تحت الأضواء





© Reporters sans Frontières



© AI

إفراج في عام ١٩٩٨

سوريا ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٥
خليل بريز

أطلق سراح سجين الرأي خليل بريز، البالغ من العمر ٦٥ عاماً، في مايو/أيار ١٩٩٨ بموجب عفو رئاسي، بعد أن ظل في السجن طيلة ٢٧ عاماً.

وكانت قوات الأمن السورية قد اخطفته خليل بريز من العاصمة اللبنانية بيروت في عام ١٩٧٠. ثم أُبلغ في عام ١٩٧٣ بأنه حُكم عليه غياباً بالسجن ١٥ عاماً، لقيامه بانتقاد أداء الجيش السوري خلال حرب عام ١٩٦٧، حسبما ورد. إنه ظل محتجزاً نحو ١٢ عاماً آخر بعد انتفاضة مدة عقوبته.

كما أطلق سراح ما يزيد عن ٣٠ آخرين من سجناء الرأي والسجناء السياسيين من السجون السورية في مايو/أيار.

وينعم خليل بريز حالياً بحريةه. ويتعين توجيه عقيق الشكر لاولئك الذين أرسلوا مناشدات لصالحه، كما لا بد من التنويه بالجهود المتواصلة التي بذلها أعضاء منظمة العفو الدولية من تابعوا حاليه طوال ما يزيد عن عقدين من الزمان.

فيتنام أغسطس/آب ١٩٩٥
ثيتش كوانغ دو

كان الأب ثيتش كوانغ دو، وهو راهب بوذي وكاتب وعلامة مرموق يبلغ من العمر ٦٨ عاماً، ضمن ١٢ من سجناء الرأي من توفرت معلومات عن أنه أطلق سراحهم بموجب عفو رئاسي في سبتمبر/أيلول ١٩٩٨.

وكان قد قضى على ثيتش كوانغ دو في يناير/كانون الثاني ١٩٩٥، بعدما أدان عملية اعتقال ٢٣ من الرهبان والعلمانيين المؤذين لمدة ثلاثة أشهر، ثم حُكم عليه بالسجن ٥ سنوات في أغسطس/آب ١٩٩٥. وترى منظمة العفو الدولية أنه اعتقل دونما سبب سوى ممارسة حقه في حرية العقيدة وحرية تشكيل الجمعيات والانضمام إليها. وخلال فترة اعتقاله أدى نقص الرعاية الطبية، حسبما ورد، إلى تدهور إيمانه.

هذا وقد أطلق سراح الأب ثيتش كوانغ دو من سجن «ب ١٤» بالقرب من هانوي، وتفيد الأنباء أنه يقيم حالياً في دير بوذي بمدينة هوشي منه.

التاريخ الوارد هنا هو تاريخ صدور عدد النشرة الإخبارية لمنظمة العفو الدولية الذي عرضت فيه الحالات المذكورة ضمن المنشادات العالمية.

كوريا الجنوبية فبراير/شباط ١٩٩٨
كيم سونغ-مان

أطلق سراح كيم سونغ-مان من السجن في أغسطس/آب ١٩٩٨. وهو ينتمي حالياً بالراحة على أمل استعادة سنته.

وكان قد حُكم على كيم سونغ-مان بالإعدام في يناير/كانون الثاني ١٩٨٢ بتهمة القيام «بانشطة مناهضة للدولة»، ثم خُفف الحكم فيما بعد إلى السجن مدى الحياة. وفي فبراير/شباط ١٩٩٨، خففت العقوبة مرة أخرى إلى السجن لمدة ٢٠ عاماً. وقد جاء الإعلان عن إطلاق سراحه في إطار المفاوضات الثانية عن السجناء الذي أصدره الرئيس كيم داي يونغ، وهو سجين رأي سابق، منذ أن تولى مقاليد الحكم في فبراير/شباط ١٩٩٨.

ويذكر أن كيم سونغ-مان قد سُجن بسبب تعبره عن آرائه السياسية بصورة سلمية. فأثناء وجوده في الولايات المتحدة للدراسة، قام بزيارة عدد من سفارات كوريا الشمالية في أوروبا الشرقية وناقش مسألة توحيد الكوريتين، كما نشر كتيبات تتقدّم سياسة الحكومة في كوريا الجنوبية.

إلا إن الإفراج عن كيم سونغ-مان جاء مشروطاً بمعاهدة عدم انشطته السابقة، ومن ثم يمكن أن يرجع به في السجن مرة أخرى في أي وقت. فقد حذرته وزارة العدل من أنه يمكن إعادة جبس السجناء المفرج عنهم بموجب العفو إذا ما شاركوا في أية أنشطة ذات صبغة سياسية، بما في ذلك السعي لإلغاء «قانون الأم القومي» الذي سجنوا بمقتضاه.

ولهذا، تدعى منظمة العفو الدولية لأن يكون الإفراج عن كيم سونغ-مان دون قيد أو شرط.

وخلال زيارة مندوبي منظمة العفو الدولية إلى كوريا الجنوبية، في سبتمبر/أيلول ١٩٩٨، تحدث كيم سونغ-مان عن أهمية العمل الذي تقوم به منظمة العفو الدولية قائلاً: «أمضيت في السجن ١٣ عاماً، منها عاماً على ذمة حكم الإعدام. ولم أكن أدرى إذا كنت سأموت أم لا... [ولكني]

أعرف أن منظمة العفو الدولية ومنظمة مينكا هيوب [وهي منظمة معنية بحقوق الإنسان تضم عائلات السجناء السياسيين] قد أخذتني حياً... شكرًا لكم. فبفضلكم مازلت حياً وحراً... لقد كانت فترة الأعوام الثلاثة عشر أشهى ما تكون بتفق طويل مظلم لا نهاية له. كنت أشعر أحياناً أنه أمر مرض، وأحياناً أخرى أشعر بالوحدة، ولكنني كنت التمس السلوكي والشجاعية من نشاط منظمة العفو الدولية. فقد كان أمراً ممتعاً أن ألتقي البطاقات

والباقات في أيام السجن التي تعطي على وتبة واحدة. وكان من شأن مسامعكم لإطلاق سراح سجناء الرأي أن تخفف أعباء الحمل الشقيق من على كاهلنا. لقد علمت منظمة العفو الدولية عامة الناس وسجناء الرأي أهمية حقوق الإنسان».

نيجيريا نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٥
كريس أنيانو

أطلق سراح كريس أنيانو، رئيسة تحرير مجلة «صنداي»، في ١٥ يونيو/حزيران ١٩٩٨ بموجب أمر من رئيس الدولة الجديد في نيجيريا، اللواء عبد السلام أبو بكر. وقد أفرج عنها مع عشرات من سجناء الرأي الآخرين ومن يحتمل أن يكونوا سجناء رأي.

وكانت محكمة عسكرية خاصة قد حكمت على كريス أنيانو، في يونيو/تموز ١٩٩٥، بالسجن ١٥ عاماً لإدانتها بتهمة «التوطؤ في ارتکاب الخيانة» لقيامها بنشر مقاالت عن القبض على عدد من ضباط القوات المسلحة ومحاكمتهم سراً بتهمة الخيانة في وقت سابق من نفس العام. وقد اعتبرتها منظمة العفو الدولية من سجناء الرأي، حيث سُجنت دونما سبب سوى تعيرها المسلمين عن معتقداتها. والجدير بالذكر أن محكمتها لم تف بالمعايير الدولية للمحاكمة العادلة.

ويعيد الإفراج عنها، بعثت كريس أنيانو برسالة إلى منظمة العفو الدولية قالت فيها: «لا أستطيع أن أصف لكم مدى سعادتي بعد أن نلت حررتني مرة أخرى وأصبح بوسعني أن أكتب هذه الرسالة. فهذا ما كنت أحلم به منذ عام ١٩٩٧، عندما تلقيت أول دفعة من البطاقات من أشخاص في شتى أنحاء العالم من حفظتهم جهود منظمة العفو الدولية.

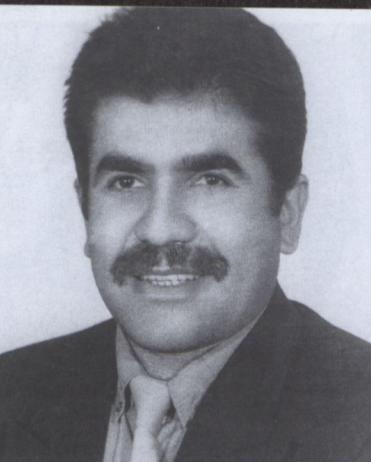
ولا يمكنني مطلقاً أن أرسم صوراً دقيقة للأحساس والانفعالات التي شعرت بها وأنا جالسة في تلك الزنزانة الصغيرة وقد غطّيت أرضيتها بالبطاقات وأظرف الحظبات. لقد كان شيئاً ياسر أعمق القلب وبعلاً الروح بالقوة والشجاعة. وبعد ذلك أدركت أنني لست وحيدة، وبدأت هذه الفكرة تستقر علىّ حتى النهاية. لصقت الصور وكلمات الموازرة على المدران. لقد انبعثت الآمال لدىي، بل وجعلتني أحمل بخيالي أيّد من جدران السجن الضيقة الطاغية.

إننيأشكر. أعضاء منظمة العفو الدولية في جميع أنحاء العالم. وأشكر كل هؤلاء الآلاف من الناس في شتى أرجاء المعمورة من أمدوني بالشجاعة والعز من خلال بطاقاتهم ورسائلهم. ولن أنسى ما حبيت جهودكم الطيبة. إنني أشكركم من أعماق قلبي.

مزيد من المعلومات عن جميع المنشادات العالمية الواردة في النشرة الإخبارية لمنظمة العفو الدولية منذ عام ١٩٩٥، يرجى الرجوع إلى الوثيقة المعنونة بـ«تحديث العفو الدولية»، ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٨: تحديث عن منشادات منظمة العفو الدولية وملامح من أثر أنشطتها (رقم الوثيقة NWS 22/08/98).

الصورة أعلاه من اليمن إلى اليسار:
كريس أنيانو، وكم سونغ-مان، وخليل بريز، وفوج سركجي، وبيوس بخاري، وأدب بولات

تحت
الأضواء



إفراج في عام ١٩٩٨

تركيا يوليو/تموز ١٩٩٨

أديب بولات

أُفرج عن سجن الرأي أديب بولات من سجن أنقرة المركزي المغلق في أغسطس/آب ١٩٩٨ لدى انتضاض مدة الحكم الصادر ضده، بعد تخفيفه.

وكان أديب بولات، وهو كاتب كردي ومدرس سابق لعلم الأحياء، قد اتهم وحُكم بموجب المادة ١٥٩ من قانون العقوبات التركي، بتهمة «إهانة أجهزة الدولة»، وذلك في تصريح أدلى به إلى صحيفة «أوزغور غونديم» في يوليو/تموز ١٩٩٣، ثم حُكم عليه بالسجن عشرة أشهر. ومن المفارقات التي تبعث على الدهشة أن التصريح الذي سجن بسببه كان عبارة عن شكوى مريرة من العقوبات التي تفرضها المحاكم على الكتاب والصحفيين الذين يمارسون حقوقهم في حرية التعبير بانتقاد السياسات الحكومية في القاطعات الواقعية جنوب شرقى تركيا، وأغلب سكانها من الأكراد. ويدرك أن سجن عدة مرات من قبل بسبب كتاباته.

وقد احتجز أديب بولات بالخلافة للمادة ١٠ من «الاتفاقية الأوروبية لحماية حقوق الإنسان والحريات الأساسية»، والتي صدقت عليها تركيا وأصبحت من الدول الأطراف فيها.

وبعد الإفراج عنه، اتصل أديب بولات هاتفياً بمنظمة العفو الدولية لكي يعبر عن شكره لجميع الذين أرسلوا مناشدات لصالحه، وقال إن الرسائل والبطاقات المديدة التي تلقاها أثناء وجوده في السجن قد أمنته بالشجاعة والإصرار.

المكسيك ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٧

غيراردو ديميسا باديلا

في ٢٦ مايو/أيار ١٩٩٨، أطلق سراح غيراردو ديميسا باديلا، العضو البارز في «لجنة وحدة تيزوزتلان»، وهي منظمة معنية بالحقوق المدنية، وذلك بعد أن الغى أحد القضاة الحكم الصادر ضده.

وكان قد حُكم على غيراردو ديميسا باديلا بالسجن ثمانية سنوات، في ديسمبر/أيلول ١٩٩٧ من منظمة العفو الدولية أن السبب في ذلك هو معارضته السلمية لمشروع تنمية سياحية ضخم في ولاية مورييلوس، يتضمن إقامة مضمار لرياضة الغولف.

وعقب الإفراج عنه، أعرب باديلا عن عرفة بالدعم الذي استمد من أعضاء منظمة العفو الدولية خلال الفترة التي أمضها في السجن.

الكامبون ١٩٩٨

بيوس نجاوي

في ١٢ أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٨، أطلق سراح الصحفي المرموق بيوس نجاوي، مدير صحيفة «لاميساجير» وهي أقدم الصحف المستقلة في الكامبون، وذلك بعدما منع عفواً رئاسياً.

وكان قد قُبض على نجاوي في ٢٤ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٧، بعد أن نشرت صحيفته مقالاً يشير إلى أن الرئيس بول بيا يعاني من مرض في القلب. وبالرغم من أن الصحيفة نشرت فيما بعد تكذيباً حکومياً لهذا الخبر، فقد وجّهت إلى نجاوي تهمة بث أنباء كاذبة، ونقل إلى السجن المركزي في مدينة نو بيل في دولا. وفي ١٣ يناير/كانون الثاني ١٩٩٨، أدين وحكم عليه بالسجن لمدة عامين ثم خُفِض الحكم إلى عام واحد لدى نظر الاستئناف في إبريل/نيسان.

وأيدت المحكمة العليا هذا الحكم في سبتمبر/أيلول ١٩٩٨.

والجدير بالذكر أنه سبق اعتقال بيوس نجاوي عدة مرات في الماضي. ففي عام ١٩٩٦، أدين مع زميل له بتهمة العيب في ذات رئيس الدولة وإهانة أعضاء المجلس الوطني. ومنذ عام ١٩٩٠، رفعت أكثر من ٣٠ دعوى قضائية ضد صحيفة «لاميساجير»، وجميعبها تقريراً رفعتها الحكومة.

وبعيد الإفراج عنه، بعث بيوس نجاوي برسالة إلى منظمة العفو الدولية، أعرب فيها عن شكره لأعضاء المنظمة على جميع الجهد التيبذلوها من أجله، ومضى قائلاً: «هـا آنذا انعم بالحرية في نهاية المطاف الحرية بعد عشرة أشهر رهن من الاعتقال في ظروف رهيبة ما كان لي أن أحملها لولا مساندتكـم المعنوية الدائمة. والواقع أنه ما كان لي أن أ فهو من هذا المحجـم، وأن أحـتفظ بروح معنوية عالية، كانت مثار دهشـة من زوجـها بيـ في السجن، إلاـ بفضل المؤازـرة الدائـمة ومشاعـر التضامـن من جانب أعضـاء منظمـتكم... وأودـ لكـم أنـ كل عمل قـمتـ بهـ علىـ كلـ المـستـويـاتـ، قدـ أـسـهمـ بشـكـلـ كبيرـ لاـ فيـ استـعادـةـ حرـيـتيـ فـحسبـ بلـ فيـ تعـزيـزـ حرـيـةـ الصـحـافـةـ أـيـضاـ... وأـودـ أنـ أـعـبرـ لكـمـ عنـ عمـيقـ شـكـريـ وـامـتنـانـيـ وـعـرفـانـيـ بـتأـيـيدـكمـ وـتضـامـنـكمـ. ولاـ يـسـعنيـ إـلاـ أنـ أـقولـ شـكـراـ لكمـ!».

وفي نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٨ شارك بيروس نجاوي في مؤتمر «المدافعين عن حقوق الإنسان في عموم إفريقيا»، والذي عقد في جوهانسبرغ بجنوب إفريقيا وأقامته منظمة العفو الدولية.

أطلق سراح فرج سركوخي، وهو كاتب رئيس تحرير إحدى المجلات الإيرانية، في ٢٨ يناير/كانون الثاني ١٩٩٨. وكان سركوخي واحداً من ١٣٤ كاتباً وقُعوا في عام ١٩٩٤ على رسالة مفتوحة تطالب بوضع حد للرقابة. وذكرت الأنباء أن بعض هؤلاء الكتاب تلقوا تهديدات بالقتل، بينما توفي آخرون في ظروف غامضة.

وينذر أن فرج سركوخي قد «اختفى» لما يقرب من سبعة أسابيع في عام ١٩٩٦، ثم أُفرج عنه في ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٦. ولكن لم يليث أن اعتُقل مرة أخرى في نهاية يناير/كانون الثاني ١٩٩٧ لخواسته مغادرة البلاد بصورة غير قانونية.

وذكرت الأنباء أن بين الاتهامات التي وجهت إلى فرج سركوخي في يوليو/تموز ١٩٩٧ «التجسس لحساب دولة أجنبية»، وهي تهمة يُعاقب عليها بالإعدام وجوباً في إيران. وفيما بعد عدلـتـ هذهـ التـهمـةـ وـحلـتـ محلـهاـ تـهمـةـ أقلـ وهـيـ تـروـيجـ «دعـاءـ منـاهـضـةـ لـجمهـوريـةـ إـیرـانـ إـسلامـیـةـ». وفي سبتمبر/أيلول ١٩٩٧، حُكم سركوخي في جلسـاتـ سـرـيةـ أـمامـ محـكـمةـ ثـورـيـةـ فـيـ طـهـرانـ، حيثـ أـدـىـ وـحـكـمـ عـلـيـهـ بالـسـجـنـ لـمـدـةـ عـامـ. وـقدـ طـلـبـ منـظـمةـ العـفوـ الدـولـيـ إـغـادـ مـنـدـوبـ لـحـضـورـ المحـاكـمةـ بـصـفـةـ مـرـاقـبـ، وـلـكـنـ السـلـطـاتـ رـفـضـتـ التـصـرـيـعـ لـهـ بـذـلـكـ.

وقد أُفرج عن فرج سركوخي بعد أن تم مدة الحكم الصادر ضده، والتي كان من بينها نحو سبعة أشهر سبق أن أمضها رهن الاعتقال.

وفي إبريل/نيسان ١٩٩٨ أعادت السلطات إلى فرج سركوخي جواز سفره، وسمح له بمعادرة البلاد. ولدى وصوله إلى ألمانيا في مايو/أيار ١٩٩٨ الشام شمل أسرته بانضمام زوجته وأطفاله إليه، ثم دعاه «البرلـانـ الدـولـيـ لـلكـتابـ» لقضاء سنة في فرانـكـفورـتـ، فـيـ إطارـ البرـنـامـجـ الذـيـ يـنظـمـهـ البرـلـانـ ويـحملـ اسمـ «ـمـدـنـ اللـجوـءـ».

وعقب الإفراج عنه بوقت قصير، أعرب سركوخي عن شكره للمنظمات العديدة، وبينها منظمة العفو الدولية، التي لم تكتف عن مساعدتها من أجل ضمان الإفراج عنه، حيث كتب يقول: «نظرًا لأنني لا أعرف أسماء جميع الذين شاركوا في هذه المحصلة، فإنني أعرب عن شكري العميق لجميع الأفراد. إذ إن هذه المساعي لم تقتصر على إنقاذ حياتي، بل إنها أوضحت أمام عين العالم أجمع مدى مسؤولية المناخ الذي يعيش ويدع فيه الكتاب والملحقون الإيرانيون».



لافتة يظهر عليها شعار منظمة العفو الدولية في ببال باشا بوليفاري



نصيره دوتور قمسك في يدها صورة ابنها الذي اختفى في الجزائر عام ١٩٩٧



لافتة عند أسفل كل شجرة لإحياء ذكرى المختفين



روزا نايبر أمويدو وهي تغرس شجيرة من أجل ابنتها التي اختفت في الأرجنتين عام ١٩٧٦



كافه الصور © AI

نضال منظمة العفو الدولية

في لايبولا بالأرجنتين في الفترة من سبتمبر/أيلول ١٩٧٦ إلى ديسمبر/كانون الأول ١٩٧٨ . وقد روت قصة معاشرتها قبل أن تبادر بغرس شجرة تكريماً لصديقتها مونيكا ماريا كانديلاريا ميغونتي، التي لا يزال مكان وجودها في طي المجهول. أما نصيرة دوتور، وهي مؤسسة لأحدى المنظمات التي تجمع عائلات «المختفين» في الجزائر ومقرها فرنسا، فقد تحدثت عن نضالها من أجل إقرار العدالة ثم قامت بغرس شجرة تكريماً لابنها أمين عمروش، الذي «اختفى» في بيباري/كانون الثاني ١٩٩٧ . وفي النهاية، قامت أمينة أوساك من تركيا بغرس شجرة من أجل ابنها حسن أوساك، الذي «اختفى» في مارس/آذار ١٩٩٥ .

أما الأرض التي أقيمت عليها الغابة، في بيباري بباشا بوليفاري، فقد قدمها قسم شؤون البيئة في بلدية استانبول. وتقع منطقة بباشا بوليفاري في وسط المدينة، وتتوسط الموقع بالفعل نحو ٢٠٠ شجرة يمكن للناظر أن يراها من بعد. وتقع الغابة عند مفترق ثلاثة طرق رئيسية، مما يعني أن يوسع الآلاف المسافرين الذين يمرون بهذه الطرق كل يوم أن يشاهدو الأشجار. وكان تقديم هذه الأرض بمثابة مثال غير مسبوق من الإقرار الرسمي بانتهاة حقوق الإنسان. ولم تكتف الشرطة بعدم التعرض للمشاركون في المشروع، بل لقد شوهد أحد الضباط وهو يساعد في غرس شجرة.

وقبل بضعة أسابيع من هذا الحدث، اندلعت سلسلة من حرائق الغابات حول استانبول، أشعلها عدد من المستثمرين الذين يقتربون إلى أبسط المثل الأخلاقية، مما كانوا يأملون في تمهيد الأرض لإقامة مشروعات عقارية مربحة، وهو الأمر الذي أثار موجة من الغضب الشعبي العام. أما مشروع غرس الأشجار الذي رعنه منظمة العفو الدولية فكان بمثابة نقض مثل هذه الأفعال، وقدحظي بتغطية واسعة النطاق في الصحف ومطبوعات التليفزيون المحلية.

وكان من شأن مشروع إقامة هذه الغابة أن أصبح لدى أقارب «المختفين» نصب حي يذكرهم بأحبابهم الغائبين. كما وضعت عند الغابة لافتة تحمل اسم منظمة العفو الدولية وشعارها كرمز للالتزام بإعلاء شأن حقوق الإنسان مستقبلاً.

لزيادة المعلومات انظر الوثائق المعنونة تركيا: استمعوا إلى الأمهات في يوم السبت (رقم الوثيقة: EUR 44/17/98)، ونضال منظمة العفو الدولية، ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٨ (رقم الوثيقة: NWS 22/08/98)، ونضال منظمة العفو الدولية (رقم الوثيقة: NWS 22/04/98).

إلى أي مدى تتجه منظمة العفو الدولية في تحقيق قدر أكبر من الاحترام لحقوق الإنسان؟ إن نشرة «نضال منظمة العفو الدولية» تحاول الإجابة على هذا السؤال من خلال عرض قصص من جميع أنحاء العالم حالات استطاع فيها أعضاء منظمة العفو الدولية أن يشاركا بشكل إيجابي في النضال من أجل إحقاق الحق وإرساء العدالة. وفي العدد الثالث من «نضال منظمة العفو الدولية» نطالع قصصاً من قبل: «رحلة الأمل... من العنف إلى الشام الحرود في القلبين»، ونقرأ عن دور منظمة العفو الدولية في مشروع للشباب في البوسنة والهرسك. كما نطالع هذه القصة المفعمة بمعنى الشجاعة والإصرار والأمل من تركيا.

تركيا

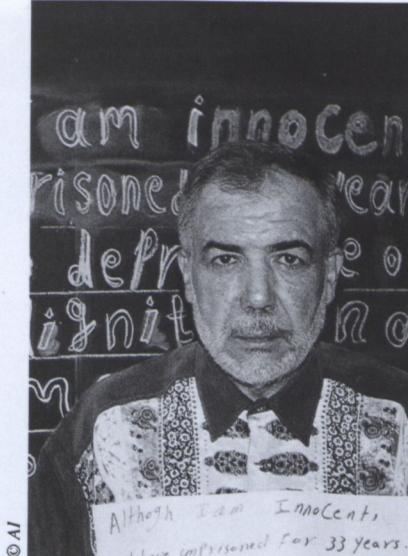
غرس الأشجار من أجل «المختفين»

ثمة تقليد ضارب في القدم في الأنضول بتركيا، يتمثل في زراعة شجرة لدى ولادة طفل. ويكمّن وراء ذلك اعتقاد بأن حياة الطفل ستكون مديدة، كما يرمز هذا التقليد إلى أن الطفل والشجرة سواصلان ثوابهما. وقد استوحت مجموعة منظمة العفو الدولية في استانبول هذا التقليد عندما فكرت في زراعة أشجار من أجل الأشخاص «المختفين»، حيث قام أعضاء الجماعة بالتخطيط لإقامة غابة لتسلیط الأضواء على قضية «المختفين» في تركيا، وللتعبير عن رغبتهما في ترسیخ الحق في الحياة وتأكيد الاعتراف به كحق مقدس.

وفي ٢٧ سبتمبر/أيلول ١٩٩٨ ، تجمع ما يزيد عن ١٥ شخصاً في منطقة بباشا بوليفاري للمشاركة في أول خطوات مشروع زراعة الأشجار. وكان من بين الضيوف الحاضرين أشخاص من عامة الناس، وضيّاط شرطة، وبعض منظمي المهرجانات، وصحفيون، بالإضافة إلى عدد من أقارب «المختفين». كما شارك بالحضور عدد من الشخصيات الدولية، مثل تيريزا ميشياتي، التي «اختفت» في معتقل سري

المناشدات العالمية

سوريا - سجين رأي / المحاكمة جائرة / مخاوف صحية



عبد الحميد نزاروف

ملدة تعامل المدة التي قضتها زغموت بالسجن. كما أمر بالإفراج عن عبد الحميد زغموت مالم توجه له تهمة جنائية أخرى. ومع ذلك تجاهلت السلطات هذا الأمر، ولا يزال عبد الحميد نزاروف رهن الاعتقال. وفي أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٨، نُقل إلى المستشفى بعد أن اضرب عن الطعام احتجاجاً على استمرار اعتقاله، وكان يعاني من غيبوبة ومن نزيف داخلي بسبب فرحة مرمرة لم تعالج، فضلاً عن أنه يشكّو من متاعب في القلب.

يرجى كتابة مناشدات تحت السلطات السورية على إطلاق سراح عبد الحميد نزاروف فوراً، كما تدعو إلى توفير جميع اشتغالات الرعاية الطبية التي يحتاجها طوال فترة احتجازه. وترسل المناشدات إلى: فخامة الرئيس حافظ الأسد، القصر الجمهوري، دمشق، الجمهورية العربية السورية.

عبد الحميد نزاروف، فلسطيني اعتقل في سوريا طيلة نحو ٣٣ عاماً بعد محاكمة جائرة. وربما يكون أكثر سجين سياسي أمضى فترة في السجن في الشرق الأوسط. وقد تزايدت المخاوف على حالته الصحية في أعقاب إضرابه عن الطعام مؤخراً.

وقد قُبض على عبد الحميد نزاروف، وهو عضو سابق في «حركة التحرير الوطني الفلسطيني» (فتح) كبرى فصائل منظمة التحرير الفلسطينية، في مایو/أيار ١٩٦٦، وأتهم بقتل قائد فلسطيني. وقد دُرِّج على إيكار هذه التهمة، وزعم أنه تعرض للتعذيب لمدة ٤٦ يوماً عقب القبض عليه.

وفي عام ١٩٦٦، أصدرت محكمة عسكرية استثنائية حكماً بالإعدام على عبد الحميد نزاروف، بعد محاكمة فادحة الجور ذات إجراءات مقتضبة. إلا أن وزير الدفاع السوري أمر في عام ١٩٨٩ بتخفيف حكم الإعدام إلى حكم بالسجن

المناشدات

إن مناشدة منك إلى السلطات قد تساعد ضحايا انتهاكات حقوق الإنسان الذين تعرض حالاتهم في هذا الباب. يوسعك أن تساعد على تحرير سجين من سجناء الرأي، أو إيقاف التعذيب، أو إعادة الحرية لأحد ضحايا «الاختفاء»، أو الحيلولة دون إعدام شخص. الضحايا كثيرون، والانتهاكات شتى، وكل مناشدة لها وزنها.

تنبيه: لا يجوز للأعضاء منظمة العفو الدولية إرسال أي مناشدات للسلطات في بلدانهم.

الشخصية في غواتيمala، فإنه لم يتم إجراء أي تحقيق في هذه الجرائم على حد علم منظمة العفو الدولية.

يرجى كتابة مناشدات تحت السلطات على ضمان سلامa جميع المشاركين في التحقيق في مذبحة ريونغرو التي وقعت في مارس/آذار ١٩٨٢، كما تدعوه إلى إجراء تحقيق واف في جميع ادعاءات العنف والتلويع. وترسل المناشدات إلى: Lic. Rodolfo Mendoza Rosales, Ministro de Gobernacion, Ministerio de Gobernacion, Despacho Ministerial Of. No 8, Palacio Nacional, 6a Calle y 7a Avenida Zona 1, Ciudad de Guatemala, Guatemala. (Fax: 501 362 0239).

يرجى كتابة رسائل تطالب بإعادة النظر على وجه السرعة في قضية عبد المالك نزاروف. وتوجه الرسائل إلى: His Excellency Islam Abduganievich Karimov, President of Uzbekistan, 700000g. Tashkent, pr. Uzbekistansky, Rezidentsiya Prezidenta, Prezidentu Karimovu I.A, Uzbekistan. (Faxes: 7 3712 (1) 39 55 25/(1) 39 54 00). كما يرجى توجيه رسائل مماثلة إلى سفارة أوزبكستان في بلدكم.

وكانت تلك هي المرة الأولى التي يحاكم فيهاأشخاص من زعمائهم أنفسهم مسؤولون عن مئات المذابح التي وقعت خلال مطلع الثمانينيات واستهدفت السكان من قبل «المليا». وقد تعرض الشهود والناجون من المذبحة وعائلاتهم لصنوف من التهديد والتلويع في محاولة لإثائهم عن الإدلاء بشهادتهم، على ما يبدو. ففي مارس/آذار ١٩٩٨، أطلقت النار على زعيم إحدى المنظمات التي تسعى نياية عن أهالي الضحايا إلى استخراج الجثث من القبور الجماعية السرية، بما في ذلك قبور ضحايا ريونغرو، وذلك بينما كان يمسّر مع ابنه في طريق عودتهما من المدرسة. كما تعرض أشخاص آخرون، يدافعون من حقوق الضحايا وأقاربهم، للتهديد أو خربت ممتلكاتهم.

وبالرغم من أن أولئك الذين تعرضوا للتلويع أو التهديد قد تقدموا بشكاوى قانونية إلى السلطات

غواتيمala - مخاوف على سلامa مواطنين

مرة أخرى تجدد المخاوف على حياة الناجين من مذبحة ريو نغزو، التي وقعت عام ١٩٨٢، وحياة الشهداء عليها. وبهدف العنف هذه المرأة إلى منع هؤلاء الشهداء والناجين من الأداء بشهادات ضد المسؤولين العسكريين الضالعين في تدبير المذبحة.

ففي مارس/آذار ١٩٨٢، قُتل ما يزيد عن ١٧٧ من النساء والأطفال على أيدي أفراد من القوات المسلحة والقوات الاحتياطية المساعدة لها في قرية ريونغرو بمحافظة بايا فيراباز في غواتيمala. وقبل شهر من هذه الحادثة، وقعت مذبحة أخرى راح ضحيتها رجال نفس القرية. وفي يناير/كانون الثاني ١٩٩٤، استخرج رفات ما لا يقل عن ١٤٣ ضحية من ثلاثة قبور جماعية.

وقد بدأت في نوفمبر/تشرين الثاني ١٩٩٨، محاكمة المشتبه في ضلوعهم في تنفيذ المذبحة، ومن بينهم أفراد إحدى دوريات الدفاع المدني،

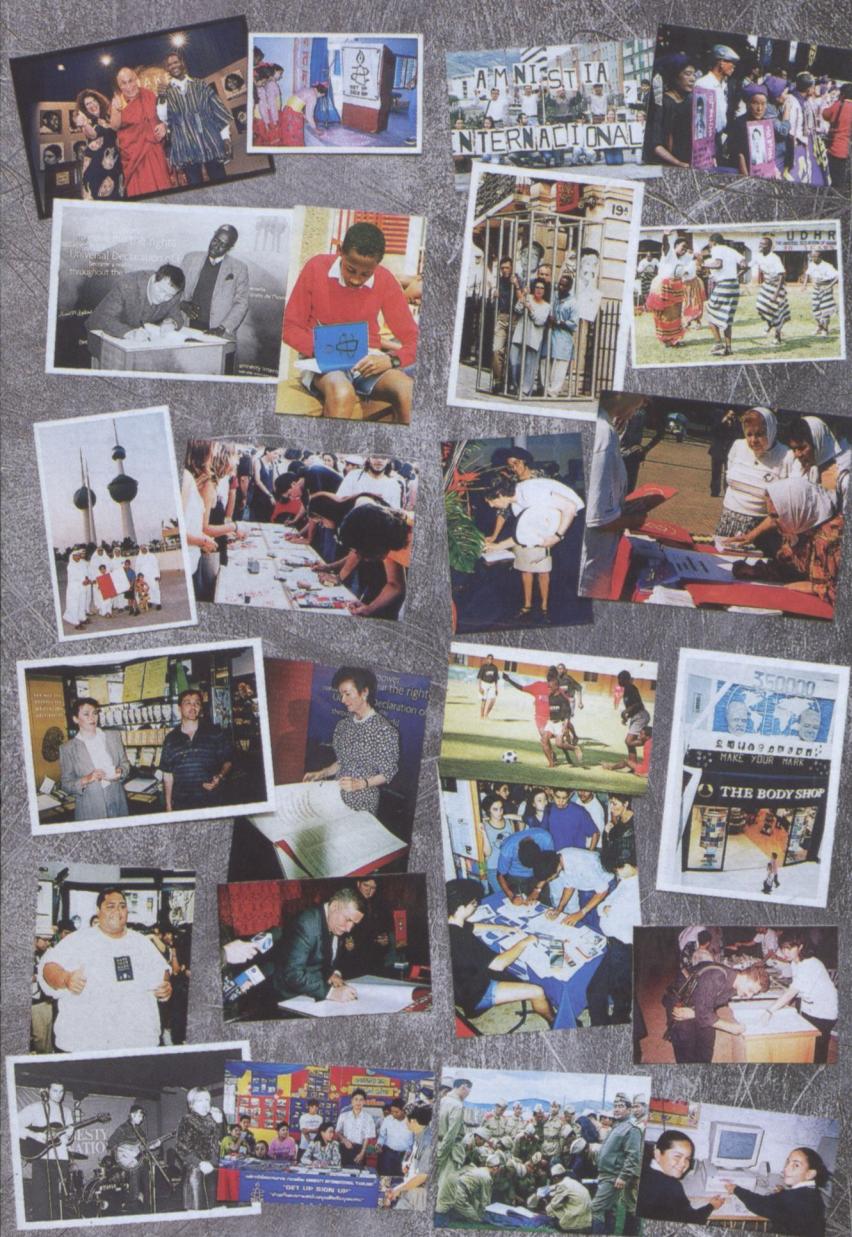
أوزبكستان - معتقل يحتمل أن يكون سجين رأي

هم الذين دسوا المخدرات في السيارة، وهو أسلوب توجد دلائل على استخدامه هذه المرة وفي الحملات السابقة ضد من ينظر إليهم على أنهم يمثلون تهديداً للسلطات الحكومية. وفي إبريل/نيسان ١٩٩٨، حُكم على عبد المالك نزاروف بالسجن تسع سنوات بهيمة حيارة مخدرات بصورة غير قانونية وتزوير أوراق رسمية. وشّهادة قوية تشير إلى أن التهم الموجهة إليه قد أُلقيت له كوسيلة معاقبة شقيقه عبد خون، وهو عزيز إسلامي مستقل. وكانت السلطات الأوزبكية قد شنت حملة على القيادات والمؤسسات الإسلامية التي لا تتبع «الإدارة الروحية للمسلمين» التي تديرها.

عبد المالك نزاروف، Abdumalik Nazarov، أصغر أشقاء زعيم إسلامي بارز، وحكم عليه بالسجن تسع سنوات، ويعتقد أن الحكم عليه قد يكون جزءاً من سعي السلطات الأوزبكية إلى قمع المؤسسات الإسلامية المستقلة.

وقد قُبض على عبد المالك نزاروف، البالغ من العمر ٢٤ عاماً، في ٢٦ ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٧، بينما كان ينوي للسفر بسيارته عبر الحدود بين أوزبكستان وقرغيزستان، وتم تفتيش سيارته في وجوده ولم يُعثر بها على أي شيء مخالف للقانون. ولكنها ثُقت في وقت لاحق من نفس اليوم فُتحت بها على كمية صغيرة من المخدرات، حسبما ورد. وقد زعم نزاروف أن ضباط الشرطة

فلنجدد العهد



عشرة ملايين شخص يعيشون الأمل في نصرة حقوق الإنسان

على مدار العام المنصرم، دعت سلطنة العفو الدولية المواطنين في شتى أرجاء العالم إلى الاحتفال بذكرى مرور ٥٠ عاماً على صدور «الإعلان العالمي لحقوق الإنسان» عن طريق الترقيع على وثيقة عهد تقول «تعهيد أن أبذل كل ما في وسعي لكي تغدو الحقوق المنشورة عليها في الإعلان العالمي لحقوق الإنسان حقيقة ملموسة في ستار أسماء العالم».

وكانت أول الموقعين، في ديسمبر/كانون الأول ١٩٩٧، داعية حقوق الإنسان في ميانمار دا وزون سان سوكي، الحائزة على جائزة نوبل للسلام، ومنذ ذلك الحين انضم إلى التوقيع ٣٦ من قادة الدول، بالإضافة إلى آخرين مثل أمهات «اختفيا» في الأرجentin، وسجين الرأي الصيني السابق واي جيتشخش، والمفوضة السامية لحقوق الإنسان بالأمم المتحدة ماري روبيتسون، والرئيس البولندي السابق ليج فاويسا، والدلياني لاما، ومايك جاغر، والمصارع كونيشكى من هواي (الصور إلى أعلى).

ويتحول صيق المساحة دون تشر صور الموقعين الآخرين الكثريين، والذين يربو عددهم على عشرة ملايين شخص. وإذا ما وقف هؤلاء الموقعون صفاً وأمسكوا باليدي بعضهم البعض فسوف يشكلون طابوراً يحيط بالكرة الأرضية من القطب الشمالي إلى القطب الجنوبي.

زيرجع جانب كبير من نجاح هذه النظائر الضخمة من التأييد الشعبي لحقوق الإنسان إلى الأنشطة التي قام بها أعضاء ومناصرو منظمة العفو الدولية دون كليل في شتى أنحاء العالم، والتي تقضي بتعاونها بالتعاون مع محلات «برودي شوب» للغاية الإنسانية، وبين الصور الوازدة أعلاه بعض الأنشطة التي نظمت في غالبية وتأيلند والإكوادور وأوغندا وإسرائيل وجنوب أفريقيا وكرواتيا وكوريا والكويت واليونان ونيبال والمملكة المتحدة.



الحكومة الخامسة للمطالبة بـ
تصحّح حكمه ملحوظة

٢٤

عشرات الآلاف يتظاهرون
تأييداً لإنشاء المحكمة
 الجنائية الدولية خلال
إحدى الأنشطة التي نظمها
الفريق الإيطالي لمنظمة
العفو الدولية بروما في
يوليو / تموز ١٩٩٤

أصبح موقعاً عقد في روما، في يوليو/تموز ١٩٩٨، صوتت حكومات العالم بأغلبية ساحقة لصالح
اعتماد مشروع القانون الأساسي للمحكمة، ولم
تعترض على المشروع سوى سبع دول، من بينها
الولايات المتحدة وإسرائيل، بينما امتنعت ٢١ دولة
عن التصويت.

وكانت منظمة العفو الدولية، التي لم تكتف عن
الضلال من أجل إنشاء محكمة جنائية دولية طيلة
ما يزيد عن أربع سنوات، قد عرضت ١٦ مبدأ
باعتبارها مبادئ أساسية لقيام المحكمة بدورها
بشكل فعال. وقد أدرجت معظم هذه المبادئ في
القانون الأساسي. فعلى سبيل المثال، منحت
المحكمة صلاحية محاكمة الأشخاص المتهمين
باتهاب القانون الإنساني أثناء النزاعات المسلحة
الداخلية. ويشمل تعريف «الجرائم ضد

الإنسانية» عمليات «الإخفاء» التي ترتكب على
نطاق واسع أو بصورة منتظمة. كما يُعد من جرائم
الحرب تحديد الأطفال الذين تقل أعمارهم عن ١٥
عاماً أو إلهاقهم بالقوات المسلحة، وكذلك إجبارهم
على المشاركة بشكل نشط في العمليات
العسكرية. ويحوز أن يبادر مدع مستقل بالتحقيق
في مثل هذه الجرائم وبماشة إجراءات المحاكمة دون
انتظار قيام مجلس الأمن أو بعض الدول بالتحرك في
هذا الصدد.

وقد أولى القانون الأساسي اهتماماً خاصاً
لصلاحيات المحكمة الجنائية الدولية في إقرار العدالة
 بالنسبة للنساء، حيث اعتبر الأغتصاب وغيره من
الاعتداءات الجنسية ضمن جرائم الحرب، كما
عُدَّت هذه الممارسات من «الجرائم ضد الإنسانية»
في حالة ارتكابها على نطاق واسع أو بشكل منظم
سواء في أوقات السلم أو النزاعات المسلحة. ومن
ثم، فإنه يتعين على المحكمة الجنائية الدولية أن توفر
الحماية للنساء الضحايا ولعائلاتها.

كما يكفل القانون الأساسي الحق في نيل
محاكمة عادلة، ويستبعد إصدار أحكام الإعدام،
كما يقضى بمفعى تعويضات لضحايا.

إلا أنه لا تزال هناك بعض أوجه القصور في
القانون الأساسي، وأهمها أن يتوسع الدول أن تقبل
 لدى التصديق على القانون الأساسي أنها لن تقبل
 تمثيل المحكمة بصلاحية نظر جرائم الحرب التي
 ارتكبت على أراضيها أو ارتكبها مواطنوها (وهو
 إعلان أطلق عليه اسم «ترخيص بالقتل»). كما
 يعتمد الادعاء في المحكمة إلى حد كبير على
 السلطات المحلية في البلدان لتنسيق إجراء
 التحقيقات، بينما يجوز مجلس الأمن أن يطلب من
 المحكمة تاجيل إجراء التحقيق أو المحاكمة لمدة عام
 قابلة للتتجديد.

وسوف يبدأ سريان مفعول القانون الأساسي
 عندما يكتمل تصديق ٦٠ دولة عليه. وفي
 منتصف أكتوبر/تشرين الأول ١٩٩٨، كانت ٥٨
 دولة قد وقعت عليه، وهذه هي الخطوة الأولى نحو
 التصديق. وتعمل منظمة العفو الدولية، بالتعاون
 والتنسيق مع ما يزيد عن ٨٠ من أعضاء المنظمات
 غير الحكومية المشاركة في ائتلاف عالمي من أجل
 إقامة المحكمة، على أن يتم التصديق على القانون
 الأساسي على وجه السرعة، بما يتبع عرض القضايا
 على المحكمة في أقرب وقت ممكن.

النشرة الإخبارية لمنظمة العفو الدولية

تصدر كل شهرين
بالإنجليزية والإنكليزية
والعربية والفرنسية
لتطلعك على بواعث
قلق منظمة العفو
الدولية وحملاتها من
أجل حقوق الإنسان
في شتى أنحاء العالم،
فضلاً عن التقارير
التفصيلية. ويمكن
الحصول عليها
بالتواصل بالعنوان
المذكور أدناه.